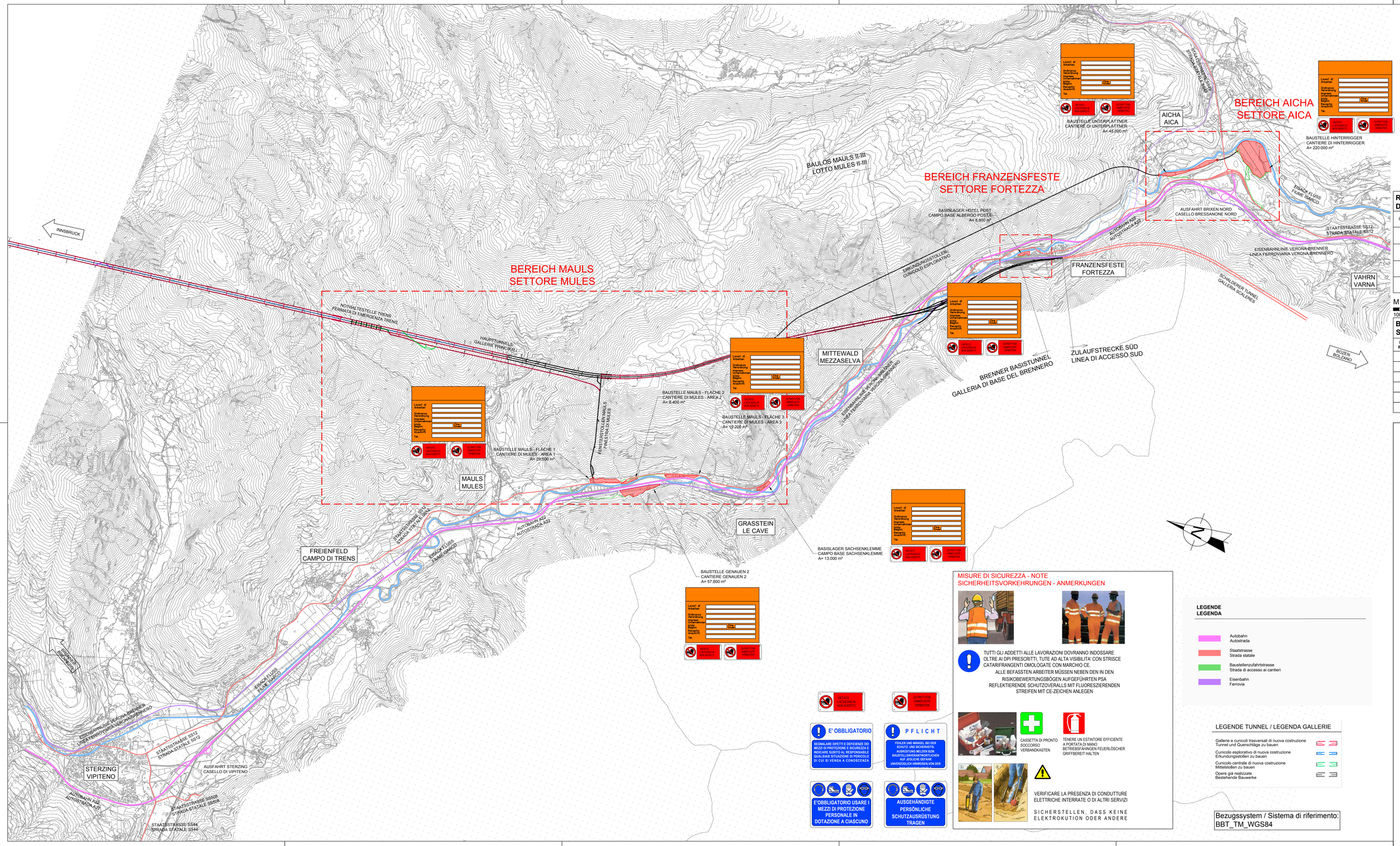
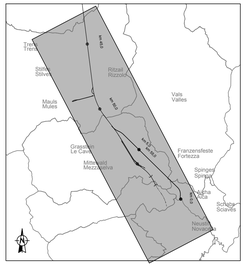


QUADRO D'UNIONE / BLATTÜBERSICHT



Referenzdokumente
Documenti di riferimento

02_H61_EG_400_KLP_D0700_54015	Übersichtslageplan Baustellenbereiche	Corografia ubicazione aree di cantiere

M / SCALA 1 : 25.000

1000m 0 1000m 2000m 2500m

Bearbeitungsstand
Stato di elaborazione

Revision Revisione	Änderungen Modifiche	Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica	Datum Data
00	Erstversion / Prima Versione	Frasnelli	21.03.2014
10	Endgültige / Consegna Definitiva	Frasnelli	31.07.2014
11	Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruttoria	Frasnelli	09.10.2014
20	Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14	Frasnelli	04.12.2014
21	Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto	Frasnelli	30.01.2015

Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell' Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di transporto transeuropee

Ausbau Eisenbahnachse München-Verona

BRENNER BASISTUNNEL

Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco - Verona

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Progettazione esecutiva

D0700: Baulos Mauls 2-3 | D0700: Lotto Mules 2-3

Projekteinheit	WBS
Sicherheit	Sicurezza
Dokumentenart	Tipo documento
Si-Ge-Plan	Elaborato grafico PSC
Titel	Titolo
Si-Ge - Allgemeine Dokumente Übersichtslageplan Baustellenbereiche	CSP - Elaborati generali Corografia generale - Ubicazione aree di cantiere e viabilità

RTI 4P Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P
Via Bari 21, 39100 Bolzano/I, 3100 Innsbruck/A, Tel. +39-0471/97 44 - Fax. +39-0471/97 44 00

der Sicherheitskoordinator in der Planungsphase /
Il Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione
Ing. Luigi Rausa
OM Ing. Bolzano N° 709

RTI 4P Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P
Via Bari 21, 39100 Bozen/I, 3100 Innsbruck/A, Tel. +39-0471/97 44 - Fax. +39-0471/97 44 00

Mandataria: PRO ITER Consulenze Tecniche S.r.l. — Mandanti: PÖYRY, proi ingegneri, PERZELLI RAUSA ASSOCIATI

Als Zustimmung / Per Condivisione
Ing. Enrico Maria Pizzarotti
OM Ing. Milano N° 8 2847

	Datum / Data	Name / Nome	Gesellschaft / Società
Bearbeitet / Elaborato	30.01.2015	Frasnelli	Pasquali-Rausa
Geprüft / Verificato	30.01.2015	Rausa	Pasquali-Rausa

BBT SE Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE

Name / Nome: R. Zurlo

Name / Nome: K. Bergmeister

Projekt-Kilometer / Chilometro progetto: von / da 32.0+88 bis / a 54.0+15 bei / al

Bau-Kilometer / Chilometro opera: von / da bis / a bei / al

Status: Dokument / Documento

Massstab / Scala: 1 : 25.000

Stadt Rum	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo documento	Vertrag. Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H61	SI	550	KSI	D0700	41085	21

0.69m²

MISURE DI SICUREZZA - NOTE
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN - ANMERKUNGEN

TUTTI GLI ADDETTI ALLE LAVORAZIONI DOVRANNO INDOSSARE OLTRE AI DPI PRESCRITTI, TUTE AD ALTA VISIBILITA' CON STRISCE CATARIFRANGENTI OMOLOGATE CON MARCHIO CE.
ALLE BEFASSTEN ARBEITER MÜSSEN NEBEN DEN IN DEN RISIKOBEWERTUNGSBÖGEN AUFGEFÜHRTEN PSA REFLEKTIERENDE SCHUTZOVERALLS MIT FLUORESZIERENDEN STREIFEN MIT CE-ZEICHEN ANLEGEN

CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO
VERBANDKASTEN

TENERE UN ESTINTORE EFFICIENTE A PORTATA DI MANO
BETRIEBSFÄHIGEN FEUERLÖSCHER GRIFFBEREIT HALTEN

VERIFICARE LA PRESENZA DI CONDUTTURE ELETTRICHE INTERRATE O DI ALTRI SERVIZI

SICHERSTELLEN, DASS KEINE ELEKTROKUTION ODER ANDERE

DEVE ESSERE IL PIÙ ADATTO

DOPPIO USO DIVIETO VERBOTEN

E' OBBLIGATORIO
ESIGENZE DIRETTI E EFFICIENTI DEI MEZZI DI PROTEZIONE E SICUREZZA E INDICARE SUBITO AL RESPONSABILE QUALSIASI SITUAZIONE DI PERICOLO DI CUI SI VENGA A CONOSCENZA

PFLICHT
FEHLER UND MÄNGEL BEI DER SCHUTZ- UND SICHERHEITS-AUSRÜSTUNG MELDEN SOFORT BAUSTELLENVERANTWORTLICHEN AUF JEDEFALL GEFAHR UNVERZÜGLICH INNHERSEHEN DER

E'OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO

AUSGEHÄNDIGTE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG TRAGEN

LEGENDE
LEGENDA

- Autobahn / Autostrada
- Staatstrasse / Strada statale
- Baustellenzufahrtstrasse / Strada di accesso ai cantieri
- Eisenbahn / Ferrovia

LEGENDE TUNNEL / LEGENDA GALLERIE

- Gallerie e cunicoli trasversali di nuova costruzione / Tunnel und Querschläge zu bauen
- Cunicoli esplorativi di nuova costruzione / Erkundungsstollen zu bauen
- Cunicoli centrale di nuova costruzione / Mittelstollen zu bauen
- Opere già realizzate / Bestehende Bauwerke

Bezugssystem / Sistema di riferimento:
BBT_TM_WGS84